

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 28 (1966)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Sie fragen - wir antworten

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sie fragen — wir antworten

**Frage:** Bei den Hinweisen über Motorenöle liest man gelegentlich «für Motoren ohne Aufladung», bzw. «Diesel-Motoren mit Aufladung» geeignet. Was hat man unter «mit und ohne Aufladung» zu verstehen?

W.N. in H.

**Antwort:** Die Aufladung des Motors hat nichts mit der Aufladung der elektrischen Batterie oder mit Gewichtszuladung des Fahrzeuges zu tun.

Unter «Aufladung eines Motors» versteht man die Erhöhung der Luftzufuhr. Jeder Explosionsmotor benötigt zur Verbrennung des Treibstoffes ein bestimmtes Quantum Luft. Will man die Leistung eines Motors mit gegebenem Hubvolumen steigern oder aus einem kleinen und leichten Motor eine grössere Leistung erzielen, so wird die Ansaugluft verdichtet. Die vorgepresste Luft füllt den Zylinder besser aus und es steht mehr Sauerstoff zur Verfügung. Die Vorverdichtung oder Aufladung der Ansaugluft geschieht mit Hilfe eines Kompressors oder eines Gebläses.

Wie oben erwähnt, leistet der aufgeladene Motor mehr PS als der genau gleiche Motor ohne Aufladung. Die thermischen und mechanischen Beanspruchungen sind aber beim aufgeladenen Motor ebenfalls grösser, so dass für dessen Betrieb auch ein besseres Schmieröl erforderlich ist.

J.B.

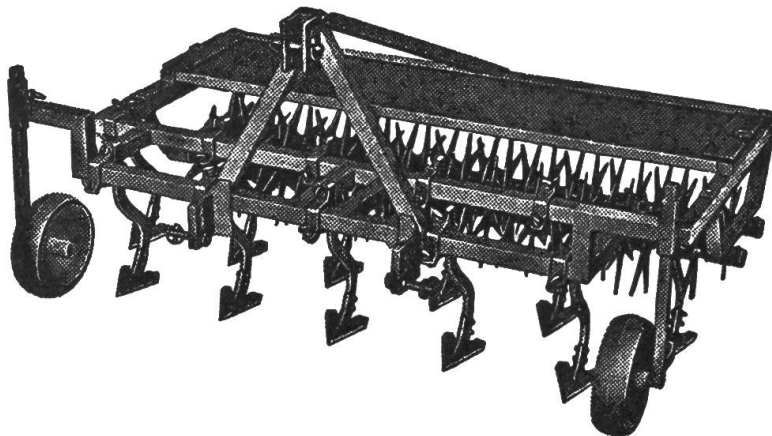
**Frage:** Da ich für meinen Traktor mit Frontlader zweierlei Bereifung habe und sehr viel mit dem Frontlader arbeite (Laden von Mist, Erde und Steinen), muss ich als Ausgleich nebst einem Gewicht noch die 11–28 Hinterräder mit Wasser füllen. Wieviel Wasser fasst 11–28 Reifen? Schadet es dem Schlauch, wenn er das ganze Jahr hindurch mit Wasser gefüllt ist? Da ich naturgemäss solche Arbeiten im Winter auszuführen habe, bitte ich Sie, mir auch zu sagen, wieviel Frostschutz ich für die Füllmenge eines 11–28 Reifens benötige. Schadet der Frostschutz dem Gummi? Darf diese Mischung das ganze Jahr eingefüllt bleiben?

**Antwort:** Ein 11–28 Reifen fasst annähernd 125 kg Wasser. Der Schlauch nimmt keinen Schaden, wenn er das ganze Jahr mit Wasser gefüllt ist. Um eine Frostschutzlösung für einen 11–28 Reifen herzustellen, benötigt man 53 kg Chlormagnesium und 91 lt. Wasser. Das ergibt 144 kg fertige Frostschutzlösung. Der Frostschutz schadet dem Gummi nicht. Die Frostschutzlösung kann das ganze Jahr eingefüllt bleiben. Die eingangs genannte Frostschutzlösung ist wirksam bis zu einer Temperatur von  $-20^{\circ}\text{C}$ . Gibt man 25 % mehr Chlormagnesium und 10 % weniger Wasser, so erhält man eine Frostschutzlösung, die bis zu  $-30^{\circ}\text{C}$  wirksam ist. **Die beschriebene Frostschutzlösung darf nicht in Motorkühlern verwendet werden!**

W.B.

⊕ Patent Nr. 352 522

### Traktoregge Zaugg für 3-Punkt-Aufhängung



leistet vorzügliche Arbeit, auch in schwierigen Bodenverhältnissen. 3 Grössen und in verschiedenen Ausführungen. Verlangen Sie Prospekt oder Vorführung.

**Gebr. Zaugg AG**  
**3537 Eggiwil**

Tel. (035) 6 11 47  
Pflugbau - Landmaschinen

Schweiz. Landmaschinenschau Lausanne